

Даниил Иванов
Олег Торбин

*Мои вторые
сто занятий
ЯПОНСКИМ
ЯЗЫКОМ*

日本語

Олег Торбин

**Мои вторые сто занятий
японским языком**

«Издательские решения»

Торбин О.

Мои вторые сто занятий японским языком / О. Торбин —
«Издательские решения»,

ISBN 978-5-00-647640-0

В книге изложен опыт автора, продолжающего изучать японский язык и японскую культуру. Приведён структурный разбор нескольких сказок города Нары — самой первой столицы Японии. Они несколько адаптированы, потому что в оригиналах не хватает эмоций и пояснений. Автор сделал эти малопонятные сказки более понятными российскому читателю.

ISBN 978-5-00-647640-0

© Торбин О.
© Издательские решения

Содержание

О-хисасибури1	6
Почему Кот и Кролик делят год?	7
Конец ознакомительного фрагмента.	8

Мои вторые сто занятий японским языком

Даниил Иванов
Олег Торбин

© Даниил Иванов, 2024

© Олег Торбин, 2024

ISBN 978-5-0064-7640-0

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

О-хисасибури¹

Охаё годзаимас! О-гэнки дэс ка?

Доброе утро! Как настроение?

Вчера у меня было двухсотое занятие японским. Постепенно начинаю ощущать свой прогресс.

Изучаю разные книги на японском и игры. Многого мне ещё не понятно, но там, где я смог понять и домыслить до понятности – могу с вами поделиться.

Для начала пара новостей: по каратэ я занял 3-е место на открытом чемпионате Беларуси Velarus Open Cup, сдал экзамен на 5-й КЮ, это соответствует жёлтому поясу в Кёкусинкай. По сёги освоил несколько комбинаций, например, ТАКО-КИН – «осьминог – золото», и «БО-ГИН» – «палка-серебро», и успешно их применяю в игре против моего соавтора Олега Торбина. Ещё я начал изучать основы игры ГО, или Вэйци. Она очень похожа на игру в точки. Там есть простой вариант для начинающих – АТАРИ-ГО, когда нужно просто окружить камни ИСИ соперника чтобы снять их с доски.

Приятного чтения!

¹ Давно не виделись! Сто лет – сто зим!

Почему Кот и Кролик делят год?

Вот одна сказка города Нара, которую я прочёл и немножко дополнил, и потом несколько мыслей:

Давным-давно в одном сказочном лесу на небе жил-был Мышь – очень ловкий, сообразительный и хитрый. Больше всего он любил издеваться над беззаботным ленивым Котом. Как-то раз Бог собрал всех зверей и сказал им: «Давайте определим кто из вас будет отвечать за какой год». И в лесу начался переполох – кого же за какой год назначат. Почувствовав замешательство Бог молвил: «Завтра утром те из вас, кто придут первыми – станут отвечать за первые 12 лет». Каждый зверь подумал, что конечно именно он должен прийти первым, и разошлись по норам. За всем этим внимательно наблюдали Мышь и Бык. Мышь заметил, что среди собравшихся животных не было Кота, и в голове его созрел план. Мышь разыскал Кота, беззаботно гулявшего по небесным полям, и сказал ему, что Бог пригласил всех животных ПОСЛЕЗАВТРА чтобы определить хозяина для каждого года, и тут же шмыгнул в небесные кусты.

Ночью Бык осторожно выбрался из своей небесной пещеры и полусонный поплёлся к Богу. А хитрый Мышь подумал: «Неужели Быку быть первым? Да ни за что!» – ловко запрыгнул ему на спину и уцепился за холку. На рассвете ничего не подозревавший Бык добрался до места встречи, а Мышь неожиданно с него спрыгнул и запищал: «Я первый!» Ну а Бык промывчал «Ну тогда я второй!» и встал в ряд за Мышом. За ними выстроились Тигр, Кролик, Дракон, Змея, Лошадь, Овца, Обезьяна, Петух, Собака и Кабан.

А Кот пришёл в условленное место на следующий день, как ему сказал Мышь. Но никого из животных там не было. «Мяу! Я первый!» – радостно замыкал Кот. На что Бог рассерженно ответил, что 12 животных уже определились ВЧЕРА. Кот ужасно расстроился, отыскал Мыша и съел его. С тех пор Мыши всегда боятся Котов.

Но вечером в гости к Коту пришёл Кролик и успокоил его: «Когда я вчера пришёл на поляну, Бог сначала по ошибке подумал, что я – Кот, и уже начал писать в скрижалях иероглиф „Кот“, но потом разглядел, что я – Кролик, и дописал иероглиф „Кролик“. Так что будем с тобой делить год на двоих!»

И стали они пить сакэ.

А вот я родился в год Овцы. Круто конечно что Овца опередила Обезьяну, Петуха, Собаку и Кабана, жалко что проиграла Змее и Лошади. Больше всего в этой истории меня смущает Дракон. Он ведь не настоящее животное, а мифическое, и если уж он самый крутой, почему проиграл Мыши, Быку, Тигру и Кролику? Возможно, когда Бог созывал зверей на собрание существовали драконы. Или ещё были живы динозавры и Бог принял динозавра за дракона.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.